

SV

SV

SV



EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Bryssel den 5.11.2010
KOM(2010) 631 slutlig

Förslag till

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS BESLUT

om utnyttjande av Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter i enlighet med punkt 28 i det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning (ansökan EGF/2010/006 PL/H. Cegielski-Poznań från Polen)

MOTIVERING

Punkt 28 i det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning¹ gör det möjligt att utnyttja Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter (nedan kallad *fonden*) inom en årlig övre gräns på 500 miljoner euro utöver de relevanta rubrikerna i budgetramen.

Anslagsbestämmelserna fastställs i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1927/2006 av den 20 december 2006 om upprättande av Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter².

Den 8 mars 2010 lämnade Polen in ansökan EGF/2010/006 PL/H.Cegielski-Poznań om ekonomiskt stöd ur fonden till följd av personaluppsägningar vid H. Cegielski-Poznań och hos fyra av dess underleverantörer.

Efter att grundligt ha granskat ansökan har kommissionen i enlighet med artikel 10 i förordning (EG) nr 1927/2006 dragit slutsatsen att villkoren för ekonomiskt stöd uppfylls.

SAMMANFATTNING AV ANSÖKAN OCH ANALYS

Väsentliga uppgifter	
Referensnummer	EGF/2010/006
Medlemsstat	Polen
Artikel 2	a
Berört företag	H. Cegielski-Poznań
Underleverantörer och producenter i efterföljande produktionsled	4
Referensperiod	1.9.2009 – 1.1.2010
Startdatum för individanpassade tjänster	3.11.2009
Ansökningsdatum	8.3.2010
Uppsägningar under referensperioden	550
- vid huvudföretaget	371
- hos underleverantörer och producenter i efterföljande produktionsled	179
Uppsägningar före referensperioden	75
Uppsägningar under referensperioden	33
Uppsägningar totalt	658
Uppsagda arbetstagare som omfattas av stödet	189
Utgifter för de individanpassade tjänsterna (i euro)	163 700
Utgifter för genomförande av de åtgärder som stöds genom fonden ³ (i euro)	12 070
Procentandel av utgifterna	6,9
Total budget i euro	175 770
Stöd från fonden i euro (65 %)	114 250

¹ EUT C 139, 14.6.2006, s. 1.

² EUT L 406, 30.12.2006, s. 1

³ I enlighet med artikel 3 tredje stycket i förordning (EG) nr 1927/2006.

1. Ansökan lämnades in till kommissionen den 8 mars 2010 och kompletterades med ytterligare uppgifter fram till den 10 augusti 2010.
2. Ansökan uppfyller villkoren för utnyttjande av fonden enligt artikel 2 a i förordning (EG) nr 1927/2006 och lämnades in inom den tidsfrist på tio veckor som anges i artikel 5 i förordningen.

Samband mellan uppsägningarna och genomgripande strukturförändringar inom världshandeln på grund av globaliseringen eller den globala finansiella och ekonomiska krisen

3. För att fastställa sambandet mellan uppsägningarna och den globala finansiella och ekonomiska krisen förklarar Polen att H.Cegielski-Poznań tillverkar tvåtaktsdieselmotorer som används för att driva fartyg och vid kraftverk. Företaget tillverkar också radiala ventilationsfläktar, kolvkompressorer och rotationskompressorer. Huvudverksamheten hos H.Cegielski-Poznań är tillverkningen av dieselmotorer för fartyg med licens från MAN Burmeister & Wain and Wärtsilä Switzerland Ltd (licensen gäller till utgången av 2012). H.Cegielski-Poznań är den enda polska tillverkaren av fartygsmotorer och företagets produktion är nära kopplad till läget i den europeiska varvsindustrin, särskilt i Tyskland och Danmark.
4. De europeiska varvens intresseorganisation CESA (*Community of European Shipyards' Association*) har gjort en kvalificerad uppskattning av efterfrågan på nya fartyg i hela världen fram till 2014. I den konstateras att den globala finanskrisen har förändrat marknadsvillkoren och förväntningarna på hur marknaden kommer att utvecklas. Flera faktorer har tillsammans orsakat minskad efterfrågan på nya fartyg och vid årsskiftet 2008/2009 avstannade beställningarna så gott som helt. Dessutom förväntas det att cirka 10 % av de nya fartygsbeställningarna kommer att tas tillbaka. Leveransdatumerna för flera av de beställda fartygen kommer att skjutas upp.
5. CESA uppskattar att ungefär 30 % av handelsflottan kommer att vara överflödig 2011 och att beställningar motsvarande cirka 53 miljoner dödviktston (dwt) av en orderstock på sammanlagt 566 miljoner dödviktston kommer att annulleras. Krisen har redan lett till att antalet fartyg som ligger upplagda eller som går med reducerad fart blivit allt fler. Varvsindustrin väntas i framtiden flytta till låglöneländer, framför allt i Asien, som under åren omedelbart före krisen lyckades öka sin marknadsandel avsevärt (källa: Lloyds Register Fairplay, citerat av CESA). De företag som omfattas av denna ansökan kommer därför sannolikt inte att kunna återgå till normal tillverkning efter krisen.

Antalet uppsägningar och kriterierna i artikel 2 a

6. Polens ansökan grundas på interventionskriterierna i artikel 2 a i förordning (EG) nr 1927/2006, enligt vilka minst 500 arbetstagare ska ha sagts upp under en period av fyra månader från ett företag i en medlemsstat, eller från dess underleverantörer eller producenter i efterföljande produktionsled, för att stöd ur fonden ska kunna beviljas.
7. I ansökan anges att 550 arbetstagare har sagts upp vid H.Cegielski-Poznań och fyra av dess underleverantörer under referensperioden 1 september 2009 -1 januari 2010.

Samtliga uppsägningar har beräknats enligt artikel 2 andra stycket andra strecksatsen i förordning (EG) nr 1927/2006.

Orsakerna till att uppsägningarna inte kunde förutses

8. Enligt de polska myndigheterna var det omöjligt att förutse hur allvarlig den globala kreditkrisen skulle bli och vilka följder den skulle få för finansmarknaderna. Fastän EU:s andel av världsmarknaden för varvsindustrin varit på nedgång under ett antal år (från 24,0 % år 2001 till 14,8 % år 2008 efter kompenserat bruttotonnage) ökade denna nedgång plötsligt i och med den globala finansiella och ekonomiska krisen, och EU:s andel av fartygstillverkningen globalt minskade från 14,8 % år 2008 till 8,1 % den 31 augusti 2009.

Företag som sagt upp personal samt arbetstagare som omfattas av stödet

9. I ansökan anges att 550 arbetstagare har sagts upp vid H.Cegielski-Poznań och fyra av dess underleverantörer under den fyra månader långa referensperioden. Eftersom ytterligare 108 arbetstagare sades upp före och efter referensperioden är fördelningen av det sammanlagda antalet 658 arbetstagare som följer:

Företag	Antal	Metod
H.Cegielski-Poznań	371	2
H.Cegielski-Logocentrum Sp. z o.o.	25	2
H.Cegielski-Remocentrum Sp. z o.o.	35	2
Arwimont Spółdzielnia Pracy	15	2
Sulzer Chemtech Polska Sp. z o.o.	212	2

10. Av dessa 658 arbetstagare omfattas 189 av stödet. De 469 arbetstagare som inte omfattas av stödet hade inte anmält sig som arbetssökande vid sin arbetsförmedling, och man antar därför att de antingen hittat nya jobb, blivit egenföretagare, utvandrat eller gått i pension.

11. Kategorier av arbetstagare som omfattas av stödet:

Kategori	Antal	Procentandel
Män	156	82,5
Kvinnor	33	17,5
EU-medborgare	189	100,0
Icke EU-medborgare	0	0,0
15-24 år	7	3,7
25-54 år	154	81,5
55-64 år	28	14,8
Över 64 år	0	0

En arbetstagare lider av långvariga hälsoproblem eller invaliditet.

12. Yrkeskategorier:

Kategori	Antal	Procentandel
Verkställande direktörer	7	3,7
Arbete som kräver teoretisk specialistkompetens inom fysik, matematik och teknik	25	13,2

Annat arbete som kräver teoretisk specialistkompetens	4	2,1
Tekniker- och ingenjörarbete	17	9,0
Annat arbete som kräver kortare högskoleutbildning	8	4,2
Kontorsarbete	13	6,9
Kundservicearbete	2	1,1
Utvinnings- och byggnadsarbete	7	3,7
Metallhantverk, reparatörsarbete m.m.	77	40,8
Finmekaniskt och grafiskt hantverk, konsthantverk m.m.	2	1,1
Processoperatörsarbete	1	0,5
Maskinoperatörs- och monteringsarbete	12	6,3
Transport- och maskinförararbete	6	3,2
Arbete utan krav på särskild yrkesutbildning inom gruvdrift, tillverkning, byggverksamhet och transport	8	4,2
Totalt	189	100,0

13. Polen har, i enlighet med artikel 7 i förordning (EG) nr 927/2006, bekräftat att man har tillämpat en politik för jämställdhet och icke-diskriminering och att man kommer att fortsätta med detta under de olika etapperna av genomförandet av de åtgärder som finansieras ur fonden.

Det berörda territoriet, berörda myndigheter och övriga parter

14. Uppsägningarna vid H.Cegielski-Poznań har ägt rum i staden och distriktet (*powiat*) Poznań, där andelen arbetslösa varit lägre än i övriga Polen (3,3 % jämfört med 9,1 % i Wielkopolskie-regionen som helhet, eller 11,9 % i Polen). Samtidigt har arbetslösheten stigit mycket mer inom det drabbade området, där antalet arbetslösa nu utgör nästa dubbelt så många (+89 %), från 7 942 i slutet av 2008 till 15 024 i slutet av 2009. Denna ökning var avsevärt högre än för regionen Wielkopolskie (+46 %) eller för Polen som helhet (+28 %).
15. Personer i regionen som drabbas av massuppsägningar får stöd av ledningen för Wielkopolskie-regionen, kontoret för Poznańs biträdande borgmästare och den regionala och lokala arbetsförmedlingen i Poznań. Poznańs regionala sysselsättningsråd med både arbetsgivarorganisationer och fackföreningar är partner i projektet.

Förväntade konsekvenser av uppsägningarna för den lokala, regionala och nationella sysselsättningen

16. Samtidigt som uppsägningarna vid H.Cegielski-Poznań började märkas på arbetsmarknaden i staden och distriktet Poznań minskade antalet lediga arbetsplatser, och uppsagda arbetstagare fick färre möjligheter att hitta nya arbeten. Arbetsgivarna blev tvungna att minska driftskostnaderna (särskilt personalkostnader) för att kunna fortsätta i det svåra ekonomiska läget. Enligt information från den lokala arbetsförmedlingen fanns de lediga arbetsplatserna 2009 huvudsakligen inom följande sektorer: handel, finansiella tjänster, skydd av egendom, byggnadssektorn och tjänstesektorn. Med beaktande av att de arbetstagare som sagts upp från

H.Cegielski-Poznań och dess underleverantörer och producenter i efterföljande produktionsled huvudsakligen sysslat med metall- och maskinarbete och liknande skulle den gruppen ha sämre utsikter för nytt arbete motsvarande deras tidigare kvalifikationer. Ansökan är därför inriktad på stöd till omskolning.

17. Vid slutet av mars 2009 fanns det cirka 441 000 sysselsatta i staden och distriktet Poznań. De 658 uppsagda vid H.Cegielski-Poznań och dess underleverantörer och producenter i efterföljande produktionsled utgör 0,15 % av den förvärvsarbetande befolkningen, men 3,8 % av registrerade arbetslösa. Konsekvenserna av dessa uppsägningar för den lokala arbetsmarknaden är sålunda ganska tydliga.

Individanpassade tjänster att finansiera, beräknade kostnader samt komplementaritet med åtgärder som finansieras genom strukturfonderna

18. Den lokala arbetsförmedlingen anordnade ett möte vid H.Cegielski-Poznań som ett första steg för att hjälpa arbetstagarna under uppsägningstiden. Vid mötet fick de uppsagda arbetstagarna utförlig information om vilket stöd de hade tillgång till och de fick ett frågeformulär där de kunde ange vad för slags hjälp de önskade. Med ledning av resultaten föreslogs en tidsplan för individanpassade åtgärder.
19. Efter att arbetstagarna anmält sig vid arbetsförmedlingen fick var och en en rådgivning. Vid dessa möten undersöktes arbetstagarnas förväntningar med beaktande av deras kvalifikationer, arbetserfarenhet, efterfrågan på den lokala arbetsmarknaden och företagsläkarens yttrande. I de flesta fallen anordnades ytterligare enskilda möten med yrkesvägledare samt ett möte om vilka färdigheter som behövs när man söker arbete. På så sätt kunde de arbetstagare som omfattas av stödet gå igenom sina arbetsplaner, välja bästa form av aktiva arbetsmarknadsåtgärder och skaffa sig det självförtroende som behövs för platssökning.
20. De arbetstagare som omfattas av stöd ur fonden deltar i utbildning både i grupper och individuellt, inbegripet doktorandutbildning. Under första kvartalet 2010 godkändes en "färdplan" för alla som var anmälda som arbetslösa vid den lokala arbetsförmedlingen i Poznań. Varje arbetstagare som omfattas av stöd ur fonden har rätt till mer än en typ av arbetsmarknadsåtgärd.
21. De åtgärder som föreslås nedan utgör ett samordnat paket med individanpassade tjänster, som alla syftar till att återintegrera arbetstagarna på arbetsmarknaden.
 - Skräddarsydd fortbildning och omskolning: I detta ingår fastställande av utbildningsbehov, kostnader för utbildning (inbegripet doktorandstudier), resekostnader eller kostnader för bostad och uppehälle under fortbildningen, kostnader för läkar- eller psykologundersökning för att arbetstagarna ska få intyg, utbildningsbevis, vissa betyg eller yrkestitlar, samt kostnader för nödvändiga intyg för utförande av arbetet.
 - Bidrag till egenföretagande: Denna åtgärd består i engångsbelopp för företagsetablering, inklusive kostnaderna för juridisk hjälp och rådgivning i samband med etableringen. Bidraget får vara högst sex gånger så högt som den nationella genomsnittslönen. Om företaget drivs som ett socialt kooperativ får beloppet som tilldelas de arbetslösa inte överstiga fyra gånger genomsnittslönen för den som grundar ett medlemskooperativ och tre gånger genomsnittslönen för en person som går med i kooperativet efter inrättandet.

- Utbildningsbidrag: Detta omfattar stipendier för dem som skickas på fortbildning.
- 22. Utgifterna för att genomföra de åtgärder som får stöd ur fonden och som ingår i ansökan omfattar förberedande åtgärder, förvaltning och kontroll samt information och marknadsföring, i enlighet med artikel 3 i förordning (EG) nr 1927/2006.
- 23. De individanpassade tjänster som de polska myndigheterna föreslår är aktiva arbetsmarknadsåtgärder som är stödberättigande enligt artikel 3 i förordning (EG) nr 1927/2006. De polska myndigheterna uppskattar de sammanlagda kostnaderna för dessa tjänster till 163 700 euro och genomförandekostnaderna till 12 070 euro (6,9 % av det sammanlagda beloppet). Eftersom den sammanlagda budgeten är liten är denna högre nivå godtagbar. Polen begär sammanlagt 114 250 euro i stöd från fonden (65 % av de sammanlagda kostnaderna).

Åtgärder	Beräknat antal arbetstagare	Beräknad kostnad per arbetstagare (i euro)	Total kostnad (fonden och nationell samfinansie- ring) (i euro)
Individanpassade tjänster (artikel 3 första stycket i förordning (EG) nr 1927/2006)			
Utbildning och omskolning	134	350	46 900
Bidrag till egenföretagande	18	5 000	90 000
Utbildningsbidrag	134	200	26 800
Delsumma individanpassade tjänster			163 700
Genomförandekostnader (artikel 3 tredje stycket i förordning (EG) nr 1927/2006)			
Förberedande åtgärder			1 650
Förvaltning			5 250
Information och marknadsföring			4 170
Kontroller			1 000
Delsumma genomförandekostnader			12 070
Totala beräknade kostnader			175 770
Stöd ur fonden (65 % av de totala kostnaderna)			114 250

24. Polen bekräftar att de ovan beskrivna åtgärderna kompletterar åtgärder som finansieras ur strukturfonderna. Europeiska socialfonden kommer att stödja arbetstagarna med kompletterande långfristiga åtgärder vid behov. Man kommer också att stödja andra personer i omedelbar närhet av de personer som får stöd ur fonden och som också kan bli berörda av uppsägningarnas negativa följder. De lokala arbetsförmedlingarna som genomför de aktiva arbetsmarknadsåtgärderna ansvarar även för vissa åtgärder som bekostas ur Europeiska socialfonden. För att uppnå bästa effekter kommer de att försöka komplettera de olika stödformerna (ur fonden, Europeiska socialfonden och nationella källor) i det individanpassade paketet.
25. Några av de uppsagda har redan deltagit i återintegreringsprojekt som samfinansieras ur Europeiska socialfonden. Femtio uppsagda från H.Cegielski-Poznań deltog i ett omplaceringsprojekt som samfinansierades ur Europeiska socialfonden och organiserades av företaget *Wielkopolska Agencja Rozwoju Przedsiębiorczości*. Dessutom deltog personer som ville starta egna företag i en kurs om företagande anordnad av *Wielkopolska Agencja Rozwoju Przedsiębiorczości* och samfinansierad ur Europeiska socialfonden. I utbildningen deltog tjugo personer av de femtio som deltagit i grundutbildningen.

26. Poznańs centrum för fortbildning erbjuder ett om yrkesfärdigheter samfinansierat ur Europeiska socialfonden. Sju uppsagda personer har anmält sig men projektet är ännu inte bekräftat.
27. Anställda vid Sulzer Chemtech Polska S.A., H. Cegielski - Logocentrum Sp. z o.o., H. Cegielski - Remocentrum Sp. z o.o. och ARWIMONT Spółdzielnia Pracy har inte fått något stöd samfinansierat ur Europeiska socialfonden.

Datum då de individanpassade tjänsterna för de berörda arbetstagarna startade eller enligt planerna ska starta

28. De individanpassade tjänsterna i det samordnade paket som Polen vill att fonden ska samfinansiera började tillhandahållas den 3 november 2009. Eventuellt stöd från fonden kan därmed beviljas från och med detta datum.

Samråd med arbetsmarknadens parter

29. Vid det regionala sysselsättningsrådets möte i Poznań den 17 februari 2010 fick mötesdeltagarna allmän information om fonden. Vid mötet diskuterades också åtgärderna som är tänkta ingå i det samordnade paketet med individanpassade tjänster. Arbetsmarknadens parter med både arbetsgivarorganisationer och fackföreningar var närvarande.
30. De polska myndigheterna har bekräftat att kraven rörande kollektiva uppsägningar i den nationella lagstiftningen och EU-lagstiftningen uppfylls.

Obligatoriska åtgärder enligt nationell lagstiftning eller kollektivavtal

31. Vad gäller kriterierna i artikel 6 i förordning (EG) nr 1927/2006 har de polska myndigheterna i sin ansökan angett följande:
- Att det ekonomiska stödet från fonden inte ersätter några åtgärder som åligger företagen enligt nationell lagstiftning eller kollektivavtal.
 - Att åtgärderna stöder enskilda arbetstagare och inte används till omstrukturering av företag eller sektorer.
 - Att de stödberättigande åtgärderna inte beviljas stöd från något annat av EU:s finansieringsinstrument.

Förvaltnings- och kontrollsystem

32. Polen har meddelat kommissionen att det ekonomiska stödet kommer att förvaltas och kontrolleras av ministeriet för regionalutveckling, avdelningen för förvaltning av Europeiska socialfonden. Det förmedlande organet blir den regionala arbetsförmedlingen i Poznań och utbetalande myndighet blir finansministeriet, (avdelningen för utbetalande myndighet), medan genomförandeorgan blir den ansvariga distriktsarbetsförmedlingen. På så sätt kommer fondens system i mångt och mycket att likna systemen för Europeiska socialfonden.

Finansiering

33. På grundval av Polens ansökan föreslås fonden stödja det samordnade paketet av individanpassade tjänster med 114 250 euro, vilket utgör 65 % av de sammanlagda kostnaderna. Det belopp som kommissionen föreslår ska anslås ur fonden grundar sig på de uppgifter som Polen lämnat.
34. Med hänsyn till det största möjliga stödbeloppet från fonden enligt artikel 10.1 i förordning (EG) nr 1927/2006, liksom möjligheten att omfördela budgetanslag, föreslår kommissionen att det sammanlagda beloppet ovan anslås ur fonden och tilldelas enligt rubrik 1a i budgetramen.
35. Det föreslagna stödbeloppet innebär att över 25 % av det högsta tillåtna årliga belopp som öronmärkts för fonden är tillgängligt under årets sista fyra månader, enligt kraven i artikel 12.6 i förordning (EG) nr 1927/2006.
36. Genom detta förslag om att utnyttja fonden inleder kommissionen det förenklade trepartsförfarandet enligt punkt 28 i det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006. Budgetmyndighetens två parter uppmanas godkänna behovet av att använda medel ur fonden och det begärda beloppet. Kommissionen ber också den av budgetmyndighetens två parter som, på lämplig politisk nivå, först når enighet om förslaget om utnyttjande av fonden att underrätta den andra parten och kommissionen om sina avsikter. Om någon av budgetmyndighetens två parter motsätter sig förslaget kommer ett formellt trepartsmöte att sammankallas.
37. Kommissionen lägger separat fram en begäran om överföring för att kunna föra in särskilda åtagande- och betalningsbemyndiganden i 2010 års budget, enligt punkt 28 i det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006.

Källa till betalningsbemyndiganden

38. För närvarande är det sannolikt att de betalningsbemyndiganden som är tillgängliga 2010 inom budgetposten 01.0404 "Ramprogram för konkurrenskraft och innovation – Programmet för entreprenörskap och innovation" inte kommer att utnyttjas till fullo i år.
39. Budgetposten är avsedd att täcka utgifter som uppkommer vid genomförandet av finansieringsinstrumentet inom ramprogrammet, vars huvudsyfte är att förbättra små och medelstora företags tillgång till finansiering. Stödet betalas ut med en viss fördröjning efter det att medlen har överförts till de konton som förvaltas av Europeiska investeringsfonden. Den finansiella krisen påverkar i hög grad utbetalningsprognoserna för 2010. För att undvika alltför höga saldon på förvaltningskontona har metoden för beräkning av betalningsbemyndiganden setts över mot bakgrund av de planerade utbetalningarna. Beloppet 114 250 euro kan därför göras tillgängligt för överföring.

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS BESLUT

om utnyttjande av Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter i enlighet med punkt 28 i det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning (ansökan EGF/2010/006 PL/H.Cegielski-Poznań från Polen)

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning⁴, särskilt punkt 28,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1927/2006 av den 20 december 2006 om upprättande av Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter⁵, särskilt artikel 12.3,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag⁶, och

av följande skäl:

- (1) Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter (nedan kallad *fonden*) inrättades för att ge kompletterande stöd till arbetstagare som blivit arbetslösa till följd av de genomgripande strukturförändringar som skett inom världshandeln på grund av globaliseringen och för att underlätta deras återinträde på arbetsmarknaden.
- (2) Tillämpningsområdet för fonden har utvidgats, och från och med den 1 maj 2009 är det möjligt att söka stöd för åtgärder som riktas till arbetstagare som har blivit uppsagda som en direkt följd av den globala finansiella och ekonomiska krisen.
- (3) Det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 gör det möjligt att använda medel från fonden upp till ett belopp på högst 500 miljoner euro per år.
- (4) Polen lämnade den 8 mars 2010 in en ansökan om medel från fonden med anledning av uppsägningar vid företaget H.Cegielski-Poznań Poland S.A, och kompletterade ansökan med uppgifter fram till den 10 augusti 2010. Ansökan uppfyller villkoren för fastställande av det ekonomiska stödet enligt artikel 10 i förordning (EG) nr 1927/2006. Kommissionen föreslår därför att ett belopp på 114 250 euro ska anslås.

⁴ EUT C 139, 14.6.2006, s. 1.

⁵ EUT L 406, 30.12.2006, s. 1

⁶ EUT C [...], [...], s. [...].

(5) Fonden bör därför utnyttjas för det ekonomiska stöd Polen ansökt om.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter ska belastas med 114 250 euro i åtagande- och betalningsbemyndiganden ur Europeiska unionens allmänna budget för 2010.

Artikel 2

Detta beslut ska offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i

På Europaparlamentets vägnar
Ordförande

På rådets vägnar
Ordförande